



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
20 October 2005
Russian
Original: English

**Комитет по правам человека
Восьмидесятая сессия**

Краткий отчет о 2168-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 16 марта 2004 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Амор

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 40 Пакта (*продолжение*)

Пятый периодический доклад Колумбии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

04-27218 (R)

0427218

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (продолжение)

Пятый периодический доклад Колумбии (продолжение) (CCPR/C/COL/2005/5; CCPR/C/79/L/COL)

Перечень вопросов (продолжение) (CCPR/C/79/L/COL)

1. По приглашению Председателя делегация Колумбии занимает место за столом Комитета.

2. **Председатель** предлагает делегации ответить на дополнительные вопросы, которые члены Комитета задали в связи с вопросами 1–15 перечня вопросов, касающимися конституционной и юридической основы, в рамках которой осуществляется Пакт (статья 2 Пакта); равенства прав между мужчинами и женщинами, принципа недискриминации и защиты семьи и детей (статьи 3, 23, 24 и 26 Пакта); чрезвычайного положения (статья 4 Пакта); права на жизнь, свободу и безопасность личности и запрещения пыток (статьи 6, 7 и 9 Пакта).

3. **Г-н Хиральдо** (Колумбия) говорит, что, если делегация не сможет представить достаточно подробную информацию, письменные ответы будут представлены в возможно кратчайший срок.

4. **Г-жа Хиль** (Колумбия) говорит, что в соответствии с Законодательным актом № 02 от 2003 года о внесении поправок в Конституцию в целях борьбы с терроризмом, по которому до его принятия были проведены всесторонние демократические обсуждения, устанавливаются ограничения на некоторые права, такие, как судебный приказ о доставлении в суд лица, содержащегося под стражей, для выяснения правомерности содержания его под стражей, неприкосновенность жилища и тайна переписки. Устанавливаемые им ограничения допускаются по статье 4 Пакта и ни в коей мере не носят произвольного характера. Их применение ограничивается как по времени, так и по сфере: они могут действовать лишь четыре года и предназначены для применения только в конкретных обстоятельствах и местах, определенных законом. Ограничение их действия четырехлетним сроком также является ответом на обеспокоенность в отношении того, что положения Указа № 2002 от 2002 года, которые были признаны неконституционными, получают по Закону по-

стоянный характер. Подразделениям вооруженных сил будут предоставляться полномочия судебной полиции только на временной основе и в некоторых местах и обстоятельствах и исключительно по просьбе Государственной прокуратуры.

5. Что касается учета мнений и рекомендаций Комитета по Факультативному протоколу, то правительство Колумбии привержено полному соблюдению рекомендаций международных органов. В Законе № 288 от 1996 года установлена процедура осуществления. Роль Комитета министров по Закону заключается в рассмотрении рекомендаций, которые имеют финансовые последствия, с целью определения необходимых бюджетных изменений. В соответствии с Законом № 288 было осуществлено приблизительно 30 рекомендаций международных органов. Комитет министров вынес отрицательное заключение лишь в двух случаях, причем в этих обстоятельствах Закон предусматривает, что Колумбия должна вновь обратиться к международному органу, вынесшему рекомендацию, с целью разъяснения тех трудностей, с которыми она сталкивается при ее практическом осуществлении. Делегация может представить подробное письменное заявление по этим случаям.

6. Что касается лиц, отказывающихся от военной службы, ссылаясь на свои убеждения, то военная служба является обязательной для всех граждан Колумбии, как мужчин, так и женщин. Некоторые исключения допускаются по религиозным или этническим причинам. Коренные жители служить не обязаны, но могут быть добровольцами.

7. Правительство Колумбии глубоко обеспокоено проблемой бытового насилия и готово представить статистические данные, которые позволяют определить ее масштабы. Вместе с тем оно рассматривает бытовое насилие в качестве лишь одного из аспектов более широкого вопроса гендерного насилия в Колумбии, включающего насилие в отношении женщин в связи с перемещением, и весьма серьезной проблемы торговли людьми, для решения которой Колумбия нуждается в помощи международного сообщества. Делегация подготовит и направит информацию о всех аспектах гендерного насилия в Колумбии.

8. Что касается взаимоотношений между государством и неправительственными правозащитными организациями, то одна из задач, возложенных

на президентский Консультативный совет по обеспечению равных прав для женщин, заключается в формировании стратегического союза с неправительственными женскими организациями.

9. Были заданы вопросы об ограничениях полномочий Конституционного суда в отношении актов, связанных с чрезвычайным положением. Следует учитывать, что такие акты имеют две формы. Во-первых, это акты об объявлении чрезвычайного положения, применяемые на основе заключения о том, что общественный порядок нарушен. Позиция правительства заключается в том, что Конституционный суд не должен иметь право объявлять такие акты неконституционными, поскольку вынесение такого заключения является исключительной прерогативой и обязанностью исполнительной власти. Имеются также акты, предусматривающие принятие конкретных мер в случае объявления чрезвычайного положения, которые могут вполне квалифицироваться как попытки ограничения гражданских свобод, и в этом случае такие акты должны рассматриваться Конституционным судом.

10. В связи с выраженной обеспокоенностью по поводу того, что набор «солдат-крестьян» может привести к созданию военизированных формирований, следует отметить, что солдаты-крестьяне являются частью регулярных вооруженных сил и отбывают обязательную воинскую повинность и что на них распространяется действие всех дисциплинарных правил, применимых к вооруженным силам.

11. **Г-н Франко** (Колумбия) касается утверждений о том, что с 1997 года положение в области прав человека ухудшилось, а число политических убийств возросло. Хотя положение является далеко не удовлетворительным, статистические данные свидетельствуют о том, что оно явно улучшилось. Число жестоких расправ и похищений в период 2000–2003 годов резко сократилось. Было отмечено, что, хотя число убийств уменьшилось, количество политических убийств увеличилось, однако ему хотелось бы обратить внимание на то, что понять мотивы убийства возможно не всегда. Были зарегистрированы несколько случаев убийств мэров, членов советов, профсоюзных лидеров, сторонников левых партий и представителей оппозиции. В ходе выборов в 1997 году были похищены 82 и убиты 52 кандидата, а в 2003 году похищены 16 и убиты 29 кандидатов. Очевидно, что все еще существуют серьезные основания для беспокойства, однако дан-

ные свидетельства об улучшении положения. Члены оппозиционной партии выиграли важные избирательные кампании и смогли беспрепятственно занять соответствующие посты. Утверждалось, что демократическая политика в области безопасности и обороны усугубила насилие, однако данные о сокращении числа убийств и похищений со времени начала проведения этой политики свидетельствуют об ином.

12. Также высказывалось мнение, что Колумбия является вооруженной страной и что силы государственной безопасности не заслуживают доверия и фактически не пользуются доверием у широкой общественности. Не следует упускать из виду главную цель защиты демократических институтов и самого общества от опустошительных набегов незаконных вооруженных групп. Вариант проведения переговоров рассматривается, однако пока не будет достигнут мир, у правительства нет иного выбора, кроме как исходить из создавшегося положения, укрепляя силы государственной безопасности и привлекая все общество к решению этой проблемы. Осведомители и сотрудники сил набираются на чисто добровольной основе. Что касается доверия к силам государственной безопасности, то следует отметить, что 86 процентов незаконных комбатантов, которые были демобилизованы, сдались правительственным силам. В 2002 году из более чем 9000 жалоб на нарушения прав человека, полученных независимым Управлением защитника интересов народа, лишь 260 касались сил государственной безопасности, а в 2003 году было получено лишь 160 таких жалоб. Хотя это и немалое число, прогресс очевиден. Нынешняя администрация привержена делу рассмотрения любых законных обвинений в нарушении прав человека с участием членов сил безопасности. Проведенный недавно опрос общественного мнения показал, что большое количество ответивших респондентов положительно относятся к силам государственной безопасности.

13. Что касается чрезвычайного положения, то правительство Колумбии соблюдает свои обязательства по статье 4 Пакта, уделяя пристальное внимание Общему замечанию № 29 Комитета и руководствуясь принципами соразмерности, законности, недискриминации, неограничения некоторых прав и временного характера ограничений. Эти принципы закреплены в Законе № 137 от 1994 года. Конституционные положения гласят, что чрезвычай-

чайное положение может объявляться лишь на последовательные периоды от 90 до 180 дней в том или ином году и должно контролироваться судебными и законодательными органами. Чрезвычайное положение было объявлено 9 августа 2002 года в условиях абсолютной необходимости, в том числе ввиду нападения на Дворец Нариньо во время инаугурации президента и с учетом того факта, что в 25 процентах городских советов страны избранные демократическим путем мэры не имели возможности осуществлять управление. Что касается продолжительности объявленного чрезвычайного положения, которое было отменено в феврале 2003 года, то правительство обеспечило соблюдение решений Конституционного суда, причем это положение свободно обсуждалось в законодательном органе, а принятые меры были направлены не на ущемление гражданских свобод, а на пресечение угрозы демократии. Так называемый «военный налог» взимался только с тех, чей доход превышал 1 млн. долл. США, в целях получения дополнительных поступлений.

14. В ответ на вопрос, касающийся применимости к положению в Колумбии Дополнительного протокола к Женевским конвенциям 1949 года, касающегося защиты жертв в немеждународных вооруженных конфликтах (Протокол II), он говорит, что правительство считает Протокол обязательным для всех лиц не только с политической, но и этической точки зрения, включая незаконные вооруженные группы. Оно учло положения Протокола во всех планах, программах и учебных руководящих принципах, разработанных для сил государственной безопасности.

15. Мнение правительства сводится к тому, что в свете изменения внутреннего конфликта, усилий по проведению переговоров в последние четыре года и существования демократических институтов более нет никаких оснований для вооруженного конфликта. Оно рассматривает убийства и похищения в качестве преступлений и будет обеспечивать наказание за них. Широкое применение повстанцами наземных мин стоило жизни многим гражданским лицам, а также сотрудникам сил безопасности.

16. Что касается перемещенных лиц, то была создана система в составе 181 органа, обслуживающего потребности перемещенных лиц с точки зрения продовольствия, медицинского обслуживания, обеспечения жильем и образования. У делегации

имеется дополнительная письменная информация в этом отношении. Единственным органом, который удвоил свой бюджет несмотря на экономический кризис, является Сеть социальной солидарности. Через несколько дней будет проведено заседание Комитета по комплексному обслуживанию перемещенных лиц в целях рассмотрения вопроса о выполнении постановления Конституционного суда от 22 января 2004 года.

17. Что касается утверждений о связях между военизированными группами и силами безопасности, то все осужденные сотрудники сил безопасности были уволены со службы. Цель правительства заключается в пресечении любых связей и искоренении всех незаконно сформированных вооруженных сил. Военизированные группы процветали отчасти ввиду слабости государства и избытка других незаконных вооруженных групп в некоторых районах и отчасти из-за широкой торговли наркотиками в стране. Указ 128 от 2003 года не помешает преследованию в будущем любых лиц, виновных в военных преступлениях или преступлениях против человечности.

18. Что касается пункта 972 доклада, то афро-колумбийцы могут участвовать во всех механизмах планирования на национальном и местном уровнях. Кроме того, существует Консультативный комитет высокого уровня чернокожих общин и Постоянный комитет по проведению консультаций с коренными народами и организациями. Были проведены все консультации, требуемые для изучения вопросов о воздействии на окружающую среду. Более того, афро-колумбийской общине и коренным группам была выделена весьма большая часть национальной территории.

19. **Председатель** предлагает делегации Колумбии ответить на вопросы 16–28 перечня вопросов.

Право на суд при соблюдении должных гарантий, независимость судебной власти (статья 14 Пакта)

20. **Г-н Рамирес** (Колумбия), отвечая на вопрос 16, говорит, что в результате децентрализации Группа по правам человека была укреплена, а не ослаблена, свидетельством чему является увеличение числа обвинителей с 25 человек в 1994 году до 41 в настоящее время. Кроме того, были созданы 11 групп поддержки в районах страны, в которых

вооруженный конфликт является особо острым. Реструктуризация государственной прокуратуры была направлена на расширение ее возможностей в целях обеспечения доказательств и своевременной и эффективной защиты свидетелей и жертв нарушений прав человека.

21. В ответ на просьбу представить разъяснения в связи с утверждениями о произвольном увольнении обвинителей в Группе по правам человека и международному гуманитарному праву, он говорит, что Государственный обвинитель назначает всех должностных лиц в прокуратуре и, следовательно, отвечает за их увольнение. Такие полномочия никогда не осуществляются произвольно или незаконно. Из 41 обвинителя, о которых говорится выше, лишь четыре были уволены. Кадровые решения, в том числе решения об увольнении лиц, упомянутых в вопросе, нацелены исключительно на повышение эффективности работы Группы, что подтверждается статистическими данными по вопросам управления. Сравнив работу Группы по правам человека с 1 января по 31 июля 2001 года с ее деятельностью с 31 июля по 31 декабря 2003 года, он говорит, что количество обвинительных актов увеличилось со 151 в 2001 году до 229 в 2003 году; число случаев профилактического задержания выросло с 691 до почти 1200; количество случаев успешного уголовного преследования выросло с 516 до 791, а переговоров о заключении сделки о признании вины — с 25 до 97.

22. Касаясь вопроса о том, разрабатывает ли государство конкретные планы с целью представления в конгресс законопроекта о создании профессиональной структуры в Государственной прокуратуре, он говорит, что Закон № 3/2002 изменил характер работы прокуратуры, лишив ее некоторых функций. Закон обеспечивает полное соблюдение статьи 10 Пакта, предусматривая проведение открытых судебных разбирательств на основе очевидных доказательств при полном соблюдении надлежащей правовой процедуры. Новая система вступит в силу 1 января 2005 года, причем для ее полного введения в действие потребуется три года. После того, как станет очевидным рабочая функциональность системы, будут приняты законодательные меры по созданию в прокуратуре профессиональной системы. Независимость обвинителей при принятии своих решений защищена законом. Государственный об-

винитель не имеет иерархической власти над ними в вопросах вынесения ими своих решений.

23. В ответ на вопрос, объявила ли себя Государственная прокуратура некомпетентной в пользу военного уголовного судопроизводства в конкретных делах, связанных с серьезными нарушениями прав человека, он говорит, что в Колумбии юрисдикционные конфликты регулируются Высоким судебным советом. В делах, касающихся Санто-Доминго и Мапирипан, Государственная прокуратура заявила о своей компетентности. В случае Пуэблорикко Государственный обвинитель установил, что смерть детей произошла в ходе военной операции, и поэтому дело было передано на рассмотрение военного суда.

24. В ответ на вопрос, касающийся адекватности финансирования Канцелярии омбудсмана, он говорит, что система уголовного правосудия в Колумбии в настоящее время полностью реорганизуется с целью приведения ее в соответствие с наиболее важными документами по правам человека. Канцелярия омбудсмана и национальная система государственных защитников, которая внедряется в настоящее время, являются ключевыми элементами обеспечения абсолютного равенства между органом, выдвигающим обвинение, и обвиняемым. Правительство считает эти реформы важными и будет добиваться, чтобы они были обеспечены финансовыми средствами и проводились в рамках законодательства. Фактически, законопроект находится в настоящее время на рассмотрении конгресса, который обяжет правительство принять необходимые бюджетные меры по гарантированию финансирования работы Канцелярии омбудсмана.

*Свобода выражения мнений и ассоциаций;
право голоса и право быть избранным
(статьи 19, 22 и 25 Пакта)*

25. **Г-жа Хиль** (Колумбия), отвечая на заявление о том, что на правозащитников ведется оперативная картотека и что телефоны неправительственных организаций прослушиваются, говорит, что правительство Колумбии твердо намерено укреплять взаимоотношения между государством и неправительственными организациями и признает их вклад в дело соблюдения прав человека и поддержку ими государства.

26. Деятельность правозащитников не является объектом внимания разведывательных служб. Если

имена некоторых активистов прав человека появлялись в докладах разведки, то это было обусловлено причинами, не связанными с правоохранительной деятельностью. Был зарегистрирован один случай подслушивания телефонных разговоров, который был должным образом расследован, и виновные понесли наказание. Государство-участник сообщает Комитету о наказанных официальных должностных лицах, характере наказания и ходе расследований.

27. **Г-н Франко** (Колумбия), отвечая на вопрос о нарушении государством и армейскими должностными лицами Президентской директивы 07, говорит, что политика правительства направлена на защиту членов неправительственных организаций. В то же время оно оставляет за собой право проводить обсуждения с такими организациями фактических ошибок, которые могут появляться в их докладах. Организации должны понимать, что государство борется с насилием, которое угрожает подорвать демократические институты и причинить ущерб гражданскому обществу. Такие вопросы являются основанием для обсуждения. Вице-президент лично провел диалог с неправительственными организациями; в настоящее время организуются совещания с военными, а представители правительства встречаются с организациями на региональном уровне.

28. Что касается выборов, проведенных в 2002 году, то правительство установило гарантии открытости. Была осуществлена программа с участием комитетов контроля и международных наблюдателей, были организованы программы просвещения для избирателей и обеспечена безопасность кандидатов. В результате в 2003 году число кандидатов удвоилось.

Права меньшинств (статья 27 Пакта)

29. **Г-н Франко** (Колумбия), отвечая на вопрос о представительстве коренных и афро-колумбийских общин в трех ветвях государственной власти, говорит, что установлены специальные квоты в размере двух представителей коренных народов в сенате и двух представителей коренных народов и двух представителей афро-колумбийцев в палате представителей. Коренные народы и афро-колумбийцы работают в муниципальных органах, в том числе на уровне мэров. Правительство учредило комитет в целях изучения особой опасности, которой подвергаются этнические меньшинства. В настоящее время он занимается разработкой плана защиты общин

меньшинств и уже создал в различных районах советы безопасности в составе представителей коренных народов.

30. В ответ на вопрос о консультациях с коренными общинами он говорит, что меры, влияющие на положение общин, никогда не принимались без предварительных консультаций; с этой целью были созданы техническая консультативная группа и политическая консультативная группа.

31. **Председатель** благодарит делегацию Колумбии за ее ответы и предлагает членам Комитета задать любые дополнительные вопросы, которые могут касаться вопросов 16–28, ответов делегации на предыдущие устные вопросы Комитета, пятого периодического доклада Колумбии или общего положения в области прав человека в стране.

32. **Г-жа Шанэ**, касаясь правовой системы Колумбии, отмечает, что, хотя делегация сообщила об улучшении положения в области прав человека в Колумбии в последнее время, в докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека за 2003 год о положении в области прав человека в Колумбии (E/2004/CN.4/13), эта точка зрения по-видимому, не находит поддержки. В докладе отмечается, что вооруженный конфликт обостряется, что положение в области прав человека ухудшается вследствие торговли наркотиками и экономического кризиса и что произошел серьезный рост насилия, непосредственно связанного с действиями членов правительственных сил. В докладе также содержатся обвинения в этих нарушениях в адрес Государственной прокуратуры. Она хотела бы знать реакцию делегации на это явное противоречие. Более того, Государственная прокуратура, по-видимому, наделена чрезвычайными полномочиями в отношении ограничения отдельных свобод. Делегация не представила ответа на вопрос о профессиональном статусе должностных лиц прокуратуры, и поэтому ей хотелось бы получить информацию о положениях, касающихся надзора за их деятельностью, особенно в свете пункта 4 статьи 9 Пакта. Она также приветствовала бы сведения о механизмах защиты в ходе судебных разбирательств, проводимых с участием Государственной прокуратуры, предоставлении услуг адвокатов и степени их независимости. В докладе Верховного комиссара рекомендовалось создать в прокуратуре структуру развития профессиональной карьеры, и

ей хотелось бы узнать, как назначаются обвинители.

33. В отношении статьи 4 Пакта в пятом периодическом докладе Колумбии, по-видимому, содержатся противоречия, касающиеся чрезвычайного положения. В нем говорится о том, что во время правления нынешнего президента чрезвычайное положение на вводилось, в то время как согласно докладу Верховного комиссара (пункт 80) правосудие сталкивалось с серьезными проблемами в результате введения чрезвычайного положения, в частности в связи с обеспечением презумпции невиновности и гарантии должного отправления правосудия. В своих заключительных замечаниях по предыдущему докладу Колумбии Комитет задал вопрос об анонимных судьях, и поэтому она интересуется, существуют ли они по-прежнему. В отношении статьи 14 Пакта она отмечает, что при рассмотрении предыдущего доклада Колумбии Комитет настаивал на получении ответов на свои вопросы о системе военного судопроизводства в Колумбии, однако ответ правительства был ограничен содержанием пунктов 191 и 192 пятого периодического доклада. Она хотела бы получить конкретную информацию о составе военных судов.

34. **Г-жа Веджвуд** говорит, что делегация не дала надлежащих ответов на вопрос об абортах в Колумбии, и просит представить дополнительную информацию. Она отмечает, что у Комитета имеются основания для скептицизма по поводу способности адвокатов сохранять независимость в рамках системы военного судопроизводства. Было бы целесообразно получить информацию о последствиях решения Конституционного суда от 1997 года, которое упоминается в пункте 191 пятого доклада. Что касается вопроса о прослушивании телефонных разговоров, то она говорит, что если публичные заявления о прослушивании правозащитников часто совпадают с публичным осуждением их деятельности, то действия правительства могут быть истолкованы неправильно как направленные на причинение вреда правозащитникам.

35. **Г-н Солари Иригойен** спрашивает, каким образом государство-участник распространяло информацию о своем четвертом периодическом докладе и заключительных замечаниях Комитета.

36. **Г-н Бхагвати**, касаясь пункта 52 пятого периодического доклада, спрашивает, каким образом

была укреплена юридическая система в результате принятия Закона № 270 от 1996 года и каков характер поправки Конституционного суда. Ему хотелось бы узнать, сколько было рассмотрено дел о нарушении Конституции после представления Колумбией предыдущего доклада и были ли объявлены недействительными какие-либо законы или положения ввиду их несоответствия Пакту или Конституции. Он также хотел бы узнать позицию правительства в отношении полномочий Конституционного суда. Комитет проанализировал в своих заключительных замечаниях по четвертому периодическому докладу и выразил беспокойство по поводу полномочий сил безопасности, поэтому он хотел бы получить дополнительную информацию о них. Касаясь пункта 146 доклада, он спрашивает, какие меры были приняты в целях укрепления потенциала системы правосудия в Колумбии для расследования нарушений международного гуманитарного права. Ему также хотелось бы получить информацию о ходе расследования связей между государственными агентами и незаконными военизированными группами, о которых говорится в пункте 151 доклада. Он хотел бы узнать состав Группы по правам человека Государственной прокуратуры и, в частности, входят ли в ее состав представители неправительственных организаций. Он также приветствовал бы дополнительную информацию о полномочиях Омбудсмана в деле рассмотрения жалоб на нарушения прав человека.

37. **Г-н Вьерушевский** отмечает, что положение местных и международных членов неправительственных организаций в Колумбии остается опасным, несмотря на усилия правительства по его исправлению. Ему хотелось бы узнать позицию правительства в этом отношении, поскольку иногда может создаваться впечатление, что положение, представляемое внешнему миру, отличается от реальной ситуации на местах.

38. **Г-н Глеле-Аханханзо**, выступая также в своем качестве Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о расизме, приветствует различные меры, принимаемые правительством в целях улучшения бедственного положения коренных народов Колумбии, но отмечает, что в результате этого их положение сильно не изменилось. Дискриминация сохраняется, а нищета усиливается; он хотел бы получить от делегации в этой связи дополнительную информацию. Он также

хотел бы узнать о путях гарантирования правительством прав тех, кто отстаивает права человека. Он приветствовал бы статистические данные об эффективном участии меньшинств в общественной жизни и планах правительства в отношении урегулирования вопроса о землевладении и сохранении биологического разнообразия страны. В заключение он высказывает мнение о том, что бушующий в стране вооруженный конфликт не может рассматриваться в качестве источника всех ее проблем в области прав человека, и ему хотелось бы узнать, что конкретно делается для улучшения общего положения в этой сфере.

39. **Г-н Ялден** просит представить ему разъяснения и статистические данные о наличии у женщин возможности делать легальные аборт в Колумбии. Другие органы Организации Объединенных Наций и сам Комитет ранее высказали обеспокоенность по поводу криминализации абортов в Колумбии и высокого коэффициента смертности в результате подпольных абортов.

40. **Сэр Найджел Родли** говорит, что Комитет не может быть удовлетворен тем, что осуществление некоторых мер в Колумбии, в отношении которых Комитет высказывал обеспокоенность ранее, было не только не прекращено, но даже продолжено. Он имеет в виду конституционную поправку, позволяющую наделять военных полномочиями судебной полиции, и решение о том, что Конституционный суд не может выносить заключения относительно законности введения чрезвычайного положения. То, что является законным в той или иной стране, безусловно, зависит от правовой ситуации в ней, однако манипулирование системой «сдержек и противовесов» в любой стране может иметь весьма серьезные последствия. Он надеется, что Колумбия серьезно восприняла обеспокоенность Комитета и других международных органов по правам человека. Он также просит пояснить, будет ли предлагаемая амнистия для членов военизированных формирований, которые складывают оружие, означать также, что лицо, воспользовавшееся амнистией и не обвиненное к этому времени в совершении военных преступлений, может, тем не менее, быть привлечено к ответственности за такие преступления, если позднее станет известно, что оно совершило их.

Заседание прерывается в 12 ч. 20 м. и возобновляется в 12 ч. 35 м.

41. **Г-н Рамирес** (Колумбия) говорит, что при рассмотрении функционирования судебной системы в Колумбии следует учитывать наличие контроля и гарантий. Статья 29 Конституции гарантирует обеспечение надлежащего уголовного судопроизводства, а обвиняемым в преступлениях гарантируются услуги адвоката. Принимаемые на конкретном уровне решения подлежат проверке в порядке надзора на следующем уровне. Судьи также контролируют процесс судопроизводства с точки зрения соблюдения правил процедуры и доказывания. По статье 93 Конституции положения международных документов о правах человека, участником которых является Колумбия, считаются имеющими силу внутреннего законодательства. Конституционный суд в связи с этим несколько раз отменял принятые решения. Комитету будет представлена более подробная информация о работе, проделанной высшим судебным советом при осуществлении дисциплинарного контроля за обвинителями. Что касается военной юстиции, то Конституция 1991 года не разрешает военным трибуналам судить гражданских лиц. В новом военном уголовном кодексе установлены критерии для принятия решений, сопоставимых с обязательствами Колумбии по международным договорам. Вопросы подсудности касаются, например, определения того, совершил ли военнослужащий соответствующие действия при исполнении своих служебных обязанностей. По Конституции 1991 года соответствующие ветви власти независимы. Высший судебный совет был создан для руководства всеми ресурсами судебной системы и контроля за деятельностью судей. Конституционный суд несколько раз пересматривал Закон о создании Высшего совета и определении его функций. Независимость Государственной прокуратуры и всех ее обвинителей обеспечивается системой «сдержек и противовесов», которая защищает независимость отдельных обвинителей от давления извне. Его делегация представит Комитету более полный отчет и статистические данные о прокуратуре и ее работе.

42. **Г-жа Хиль** (Колумбия) говорит об отсутствии противоречия между информацией об особом положении, представленной в настоящем докладе, и сведениями, содержащимися в предыдущем докладе. В предыдущем периоде особое положение не вводилось. Что касается системы военной юстиции, то в 2000 году был введен в действие новый военный судебный кодекс, определяющий независи-

мость этой системы от структуры военного командования. Военные трибуналы не рассматривают дела, касающиеся преступлений против человечности, но занимаются прежде всего делами, связанными с военной службой, причем у Конституционного суда имеется свод прецедентных правовых норм, и кроме того установлены критерии, с тем чтобы судьи имели возможность определять, связаны ли конкретные действия с воинской службой.

43. Согласно докладам, прослушивание телефонных разговоров осуществлялось в отношении лишь одной неправительственной организации; причем это, безусловно, не имеет систематического характера и считается уголовным преступлением в случае несоблюдения надлежащих юридических процедур. Что касается последствий принятия нового законодательства для полномочий Конституционного суда, особенно в периоды объявления особого положения, то она говорит, что никаких ограничений не устанавливалось и что обеспокоенность Комитета в этой связи будет доведена до сведения тех лиц, которые занимаются подготовкой законодательных актов. Касаясь полномочий Канцелярии омбудсмана, она говорит, что по Конституции Канцелярия является главным органом, уполномоченным контролировать и защищать права человека. Что касается вопроса об абортгах, то ее правительство представит Комитету подробный письменный доклад о правовых, культурных и социальных аспектах этой проблемы.

44. **Председатель** благодарит делегацию Колумбии за ее доклад и ответы на вопросы Комитета. Вместе с тем Комитет по-прежнему пребывает в некоторой растерянности. Колумбия явно продемонстрировала наличие доброй воли и стремление к достижению прогресса, однако предпринимаемые для этого действия носят довольно ограниченный характер. Хотя и был достигнут определенный прогресс, многие серьезные проблемы продолжают сохраняться. Социальные взгляды также являются одним из препятствий. В этой связи он упоминает о введении уголовной ответственности за аборты даже в случае изнасилования, причем в этом случае женщина становится жертвой дважды. Продолжающиеся преследование и запугивание правозащитных организаций и борцов за права человека вызывают серьезное беспокойство. Несмотря на определенное улучшение положения, в Колумбии еще предстоит сделать многое для обеспечения

приверженности страны осуществлению требований Пакта.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.